Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **25 (1978)**

Heft 10: **Jubiläumsausgabe Oktober 1978**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

lavuors da skelet fin l'utuon tardiv. Zieva üna posa d'inviern cuntinuet la fabrica la sted dal 1977 culla cumplettaziun. L'implaunt es gnieu a fin cuort aunz cha pigliet lo allogi il militer l'utuon dal 1977 e gnit eir accepto da las instanzas respunsablas dal Chantun e da la Confederaziun. L'implaunt cumbino da l'organisaziun da protecziun locala (OSO) cumpiglia las seguaintas gruppas:

- post da cumand local tip II (Kp)
- implaunt da prontezza tip II (BSA) e localiteds da protecziun per 208 persunas, scu eir:
- local pel materiel dals pumpiers
- ufficina per l'uffizi da fabrica (gruppa da lavuraints)
- local da laver per l'allogi da truppas

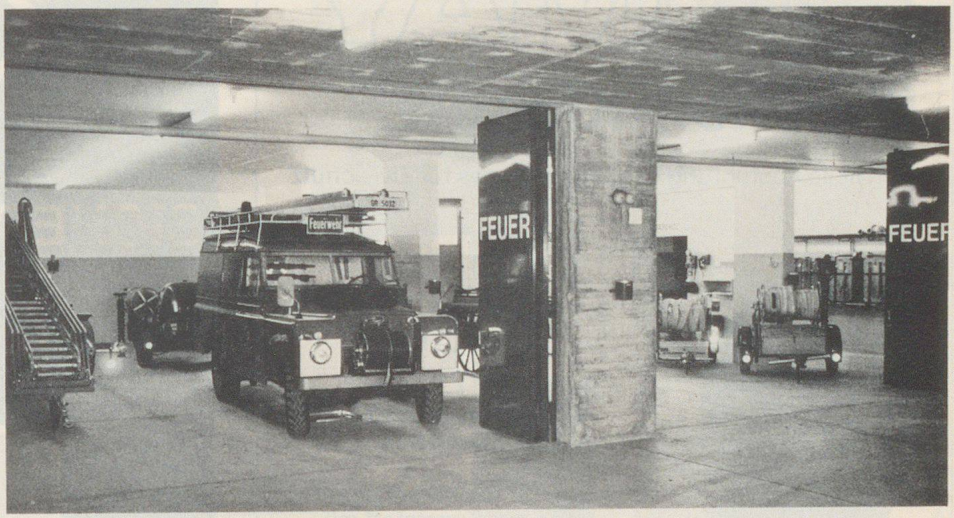
I'l post da cumand e l'implaunt da prontezza sun las localiteds da durmir per 84 homens, per 12 duonnas, la centrela da transmissiun, la centrela da telefon, il büro, il local da cumand, il local pel schef da servezzan, il büro pel schef local e pel BSA scu eir la chadafö e'l local da trategn, gebens tecnics per la ventilaziun e la forza d'urgenza ed ün ulteriur geben da magazin.

In duos locals cumünaivels sun pussibilteds da giaschair per 105 persunas, duos ulteriuors locals cumünaivels servan scu lös da trategn. Els sun dimena disponibels per champs da vacanzas u da lavur u per truppas.

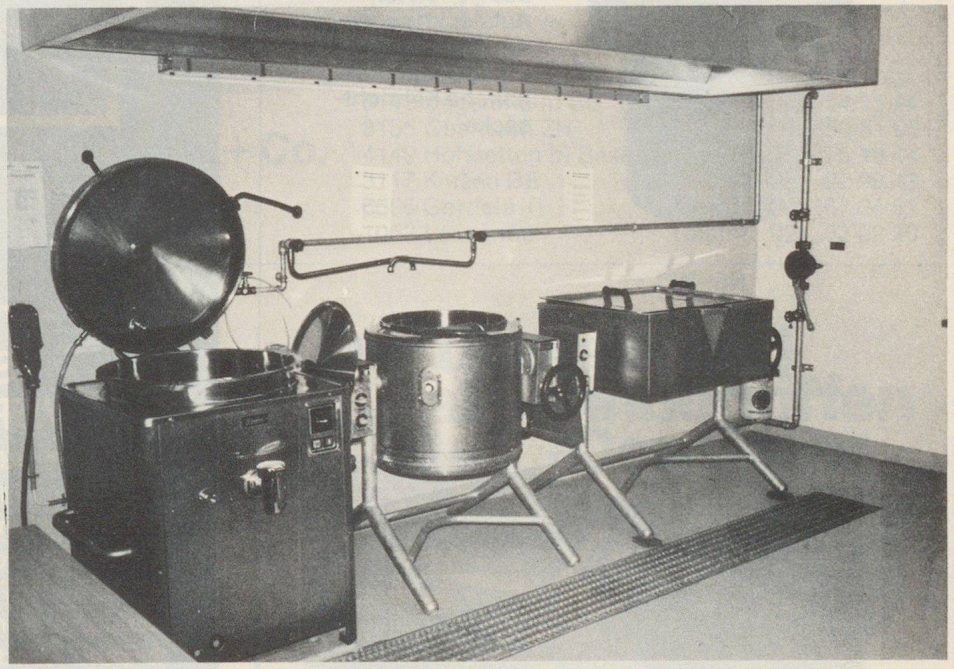
I'l local dals pumpiers as rechattan tuots utensils e tuot materiel dals pumpiers.

Eau ingrazch al patrun da fabrica per la fiduzcha demusseda invers me, als rapreschantants da la Confederaziun, dal Chantun e da la vschinauncha per la buna collavuraziun ed a tuots impressaris per lur lavur speditiva.

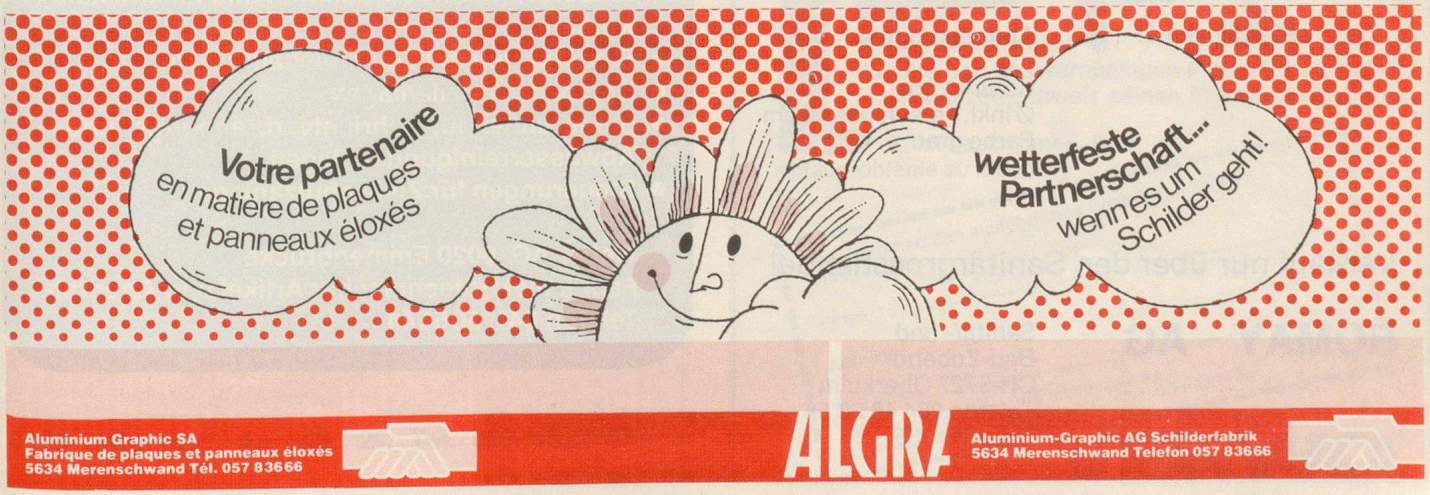
Ido Ferrari, büro d'architectura, Puntraschigna



Eir pel materiel dals pumpiers sto uossa a dispusiziun ün local adatto e drizzo aint fich pratic.



Natürelmaing ch'üna chadafö nu suos-cha mancher *Fotos: «Engadiner Post»*



ROMAY

Trocken-Klosett

Offizielle Ausführung des Bundesamtes für Zivilschutz

Not-WC

Trocken-Klosett bestehend aus:

- stapelbarem Eimer aus Kunststoff mit Traggriffen
- Deckel, hermetisch verschliessbar
- Sitzbrille mit Deckel aus Kunststoff
- Aufsteckring, Halterung der Sitzbrille
- Einsatz: handelsübliche Kehrichtsäcke

Fäkalieneimer

Fäkalieneimer bestehend aus:

- stapelbarem Eimer aus Kunststoff mit Traggriffen
- Deckel, hermetisch verschliessbar

Abmessungen:

Höhe 41 cm
∅ inkl. Verschluss 40 cm
Farbe grau

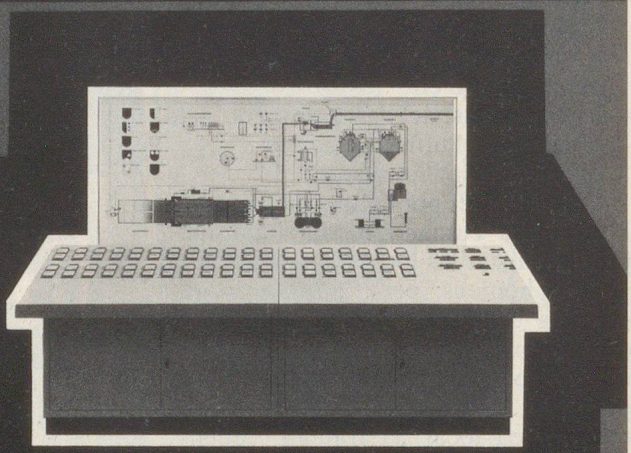
Verkauf nur über den Sanitärgrosshandel

ROMAY AG

Sanitär- und
Bau-Zubehör
CH-5727 Oberkulm
Telefon 064 46 22 55
Telex 68 335

WEBER

SICHER SEIT 60 JAHREN



STEUERUNGEN SCHALT- UND VERTEILANLAGEN

Die Weber AG projektiert Steuerungen, Kommandoanlagen, Schalt- und Verteilanlagen – konventionelle und elektronische – für rationelle Produktionseinrichtungen, programmierte Fabrikationsabläufe usw. Jahrzehnte erfolgreicher Zusammenarbeit mit einem breiten Kundenkreis haben den Arbeitsstil der Weber AG geprägt. Einen Stil, der exakt auf die anspruchsvollen Bedürfnisse des Marktes zugeschnitten ist.

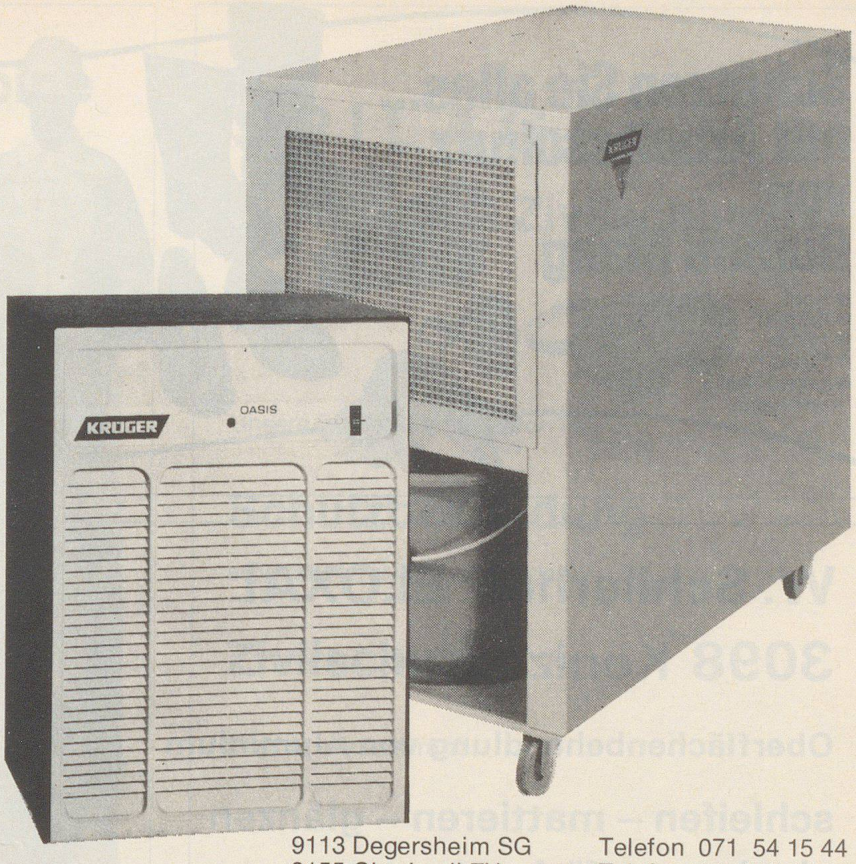
- **Eigenverbrauchsanlagen in Elektrizitätswerken**
- **Kabelverteilkabinen für die Energieversorgung**
- **Steuerzentralen in Industrien und Elektrizitätswerken**
- **Steuerungen mit Leuchtschaltbildern**
- **Kompakt-Verteilanlagen**
- **Steuerungen für Kehrichtverbrennungs- und Abwasserreinigungsanlagen**
- **Steuerungen für Zivilschutzanlagen**

Weber AG, 6020 Emmenbrücke
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
Telefon 041-50 55 44

8978

KRÜGER

Luftentfeuchter seit über 20 Jahren vielfach bewährt!



ausgereifte Technik

robust und leistungsstark

Lassen Sie sich durch unsere erfahrenen Fachleute unverbindlich beraten – oder lassen Sie kostenlose Feuchtigkeits-messungen vornehmen.

Krüger + Co.

9113 Degersheim SG	Telefon 071 54 15 44
8155 Oberhasli ZH	Telefon 01 850 31 95
4149 Hofstetten b. Basel	Telefon 061 75 18 44
3117 Kiesen BE	Telefon 031 92 96 12
6596 Gordola TI	Telefon 093 67 24 61
1052 Lausanne	Telefon 021 32 92 90

PROTECTION CIVILE PROTEZIONE CIVILE ZIVILSCHUTZ

Gläser mit Zivilschutzsignet

Ab sofort sind im Zentralsekretariat wieder die beliebten Zivilschutzgläser zu beziehen. Unveränderte Kosten im Sechserpaket: Fr. 1.– pro Glas.

Bestellungen an Zentralsekretariat Schweizerischer Zivil-schutzverband, Schwarztorstrasse 56, Postfach 2259, 3001 Bern.

Verlangen Sie auch das Verzeichnis der übrigen *interes-santen PR-Artikel für den Zivilschutz.*

TIBRAM AG

Ihr Partner für alle speziellen Probleme

- Vorrichtungen
- Elektrogeräte
- mechanische Bauteile
- Spezialkonstruktionen

3128 Uetendorf, Aarestr. 29, Tel. 033 45 10 57

Der überall- und alles-inbegriffen -Container

Wegen seiner vielen Vorteile und des vernünftigen Preises hat er sich in der ganzen Schweiz seinen Platz erobert.

Er hilft auch Ihnen, Ihre Abfallprobleme zu lösen!

Wir wünschen den ausführlichen Container-Prospekt mit Preisliste

Firma

Adresse

PLZ/Ort ZS

Bitte ausschneiden und einsenden an VERWO AG, 8808 Pfäffikon SZ Tel. 055-481455

VERWO

Schützen Sie alles... mit Arbeitsschutz von Gummi Maag

- Kopf
- Augen
- Hände
- Füsse
- gegen Nässe und Kälte

Verlangen Sie unsere Unterlagen!

Gummi Maag
führt mehr als der Name sagt

8600 Dübendorf 1, Tel. 01/821 31 31
3084 Bern-Wabern, Tel. 031/54 41 11
9000 St. Gallen, Tel. 071/25 25 20
1002 Lausanne, Tel. 021/22 41 64

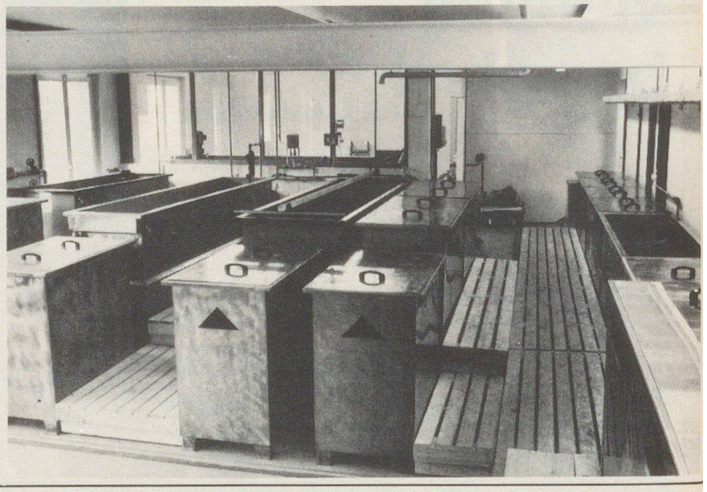
781

W. Schlierholz ELOXAL
3098 Köniz

Oberflächenbehandlung von Aluminium

schleifen – mattieren – glänzen
eloxieren – färben

Schwarzenburgstr. 299, Tel. 031 53 05 61

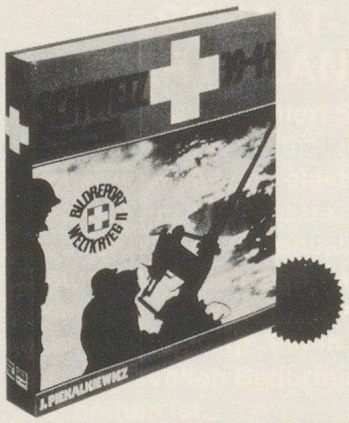


Mit EDAK Leitern **immer** ein guter Tag

...auch der **Sicherheit** wegen!

40-jährige Erfahrung (SUVA-konform)

Bei Ihrem Fachhändler oder EDAK AG
8201 Schaffhausen



Janusz Piekalkiewicz

Schweiz 1939–1945

Krieg in einem neutralen Land

368 Seiten, 500 Fotos, Karten, Faksimiles
Geb. Fr./DM 48.–

Aus dem Inhalt:

Vorwort
Dr. Hans Rudolf Kurz, Bern

Die sechs Jahre/Fall Gelb/Dossier Suisse/Réduit Guisan/Luftkrieg über der Schweiz/Diamanten für die RAF/Landung nach Mitternacht/ Adieu, hehre Banner
Daten + Fakten
Danksagung/Bibliographie
Register/Bildquellen

FRANCKE
Bücher · Books · Livres · Libri

von Werdt-Passage / Neuengasse 43 3001 Bern Tel. 22 17 15

Der Unterzeichnete bestellt bei der Buchhandlung Francke AG, Neuengasse 43, 3001 Bern, Telefon 031 22 17 15 . . . . Expl. Piekalkiewicz, Schweiz 1939–1945 zu Fr. 48.–.

Name: .....

Vorname: .....

Strasse: .....

PLZ, Ort: .....

Datum und Unterschrift: .....

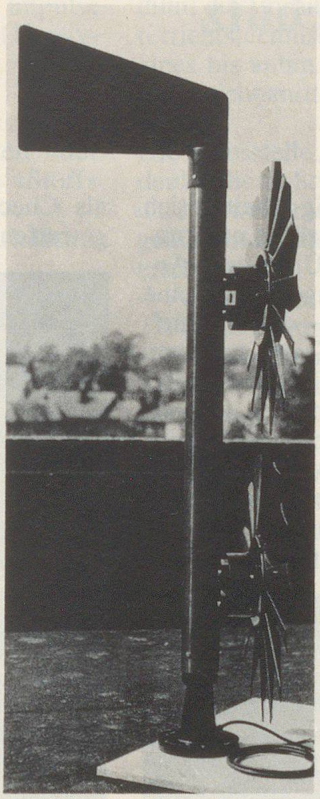
100-Watt-Wind-Turbine

zur Energiespeicherung in 12-V- oder 24-V-Akkumulatoren genügender Kapazität.

Wirkungsgrad 42 %.

Die robuste Konstruktion sorgt in allen Wetterbedingungen, bei allen registrierten Windgeschwindigkeiten, für unübertroffene Betriebssicherheit und lange, wartungsfreie Lebensdauer.

Eingebaute Solid-State-Elektronik überwacht vollautomatisch Energiezufuhr und Ladezustand des Akkumulators. Ideal zur Montage bei Berghaus, Chalet, Mobilhomes, Kanal- und Hafeneinfahrten für Hindernisbefeuerung, TELECOM usw.

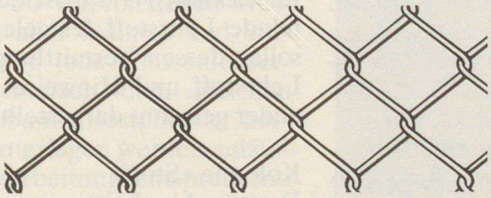


Systemplanung durch

SUNWIND ENERGY
Gérard Hollinger
CH-2022 Bevaix NE
Telefon 038 46 14 04

Prozessrechner zur Ermittlung der Windhäufigkeit, des Windweges, Anemometer, Navigationshilfen.

2–5-KW-Wind-Energie-Systeme
220 V/380 V



Diagonalgeflechte
Helvetiageflechte
Knotengitter «Ursus»
Geschweisste Gitter
Wellengitter
Metallgewebe
Lochbleche

Emil Hitz AG Zürich
Fabrik für Drahtgeflechte, 8045 Zürich
Grubenstr. 29, Telefon 01/33 25 50
Zweigbetrieb: 4005 Basel
Lindenberg 17, Telefon 061/32 45 92

SPILAG –

Partner des Zivilschutzes

Unsere SPILAG-Spezialisten für

Schutzbekleidung

arbeiten Hand in Hand mit dem

Zivilschutz

Das hat seinen Grund.

Denn im Ernstfall muss die **SPILAG-Schutzbekleidung** ihre Funktion erfüllen.

So werden, weil uns nur das Beste gut genug ist, nur ausgesuchte **Schweizer Stoffe** in unseren **Schweizer Betrieben** hergestellt.

Selbstverständlich gilt dies ebenso für die **SPILAG-Arbeits- und -Berufskleidung.**
Hier sind wir **Partner** der **Gemeinden.**

Im harten täglichen Einsatz, bei Wind und Wetter, stellt unsere Berufskleidung «ihren Mann».

- **im Strassenunterhalt und Strassenbau**
- **im Hoch- und Tiefbau**
- **in Land- und Forstwirtschaft**
- **in Werkstätten**

So kennt man uns und unsere **Qualitätsbekleidung** seit 50 Jahren. Auch in der Zukunft wird das so bleiben.

Gratis erhalten Sie unsere SPILAG-Dokumentation. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

SPILAG AG
Baselstrasse 80, 4242 Laufen, Telefon 061 89 63 55